

国际贸易实务系列丛书

进出口合同条款 与案例分析

黎孝先 著

对外经济贸易大学出版社

进出口合同条款 与案例分析

黎孝先 著

对外经济贸易大学出版社

(京)新登字 182 号

图书在版编目(CIP)数据

进出口合同条款与案例分析/黎孝先著. —北京:对外经济贸易大学出版社,2003

(国际贸易实务系列丛书)

ISBN 7-81078-264-9

I. 进… II. 黎… III. ①进出口贸易—贸易合同—基本知识
②进出口贸易—贸易合同—案例—分析 IV. D996.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 072216 号

© 2003 年 对外经济贸易大学出版社出版发行

版权所有 翻印必究

进出口合同条款与案例分析

黎孝先 著

责任编辑:尹政英

对外经济贸易大学出版社
北京市朝阳区惠新东街 12 号 邮政编码:100029
网址:<http://www.uibep.com>

北京市山华苑印刷有限责任公司印装 新华书店北京发行所发行
成品尺寸:140mm×203mm 12.25 印张 318 千字
2003 年 9 月北京第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 7-81078-264-9/F·158

印数:0001—5000 册 定价:20.00 元

国际贸易实务系列丛书编审委员会名单

顾问 沈达明

主任 黎孝先

委员 (按姓氏笔划排列)

王 健 石玉川 刘耀威

严启明 吴百福 张玉卿

赵承璧 徐进亮 杨长春

程德钧 雷荣迪

总 序

在全球经济一体化趋势日益明显和知识经济正在兴起的今天,全球范围内的科技竞争、贸易摩擦和市场争夺愈演愈烈,从根本上说,这是一场争夺 21 世纪世界经济制高点和控制国际市场的战斗,而竞争的实质,归根到底是人才的竞争。为了在激烈的国际市场竞争中立于不败之地,为了适应我国加入世界贸易组织(WTO)的新形势和迎接新的挑战,我们必须大力贯彻“科教兴国”的战略方针,加速培养高素质的具有开拓创新能力、驾驭市场能力和国际商务运作能力的国际经贸紧缺人才,这是时代赋予我们的重任。

众所周知,知识就是力量。随着知识经济的兴起,知识的重要性更加明显。凡拥有更多知识的人,就受到社会用人单位的欢迎;拥有更多知识的企业,将是市场竞争中的赢家;拥有更多知识的国家,将会有更高的产出。而知识的获取,人才的成长,就得靠学习、学习、再学习。

“十年树木,百年树人”。鉴于人才培养是一个系统工程,而且周期很长,这就要求我们审时度势,预见未来,增强为国家培养紧缺人才的使命感和紧迫感。为此,我们在对外经济贸易大学国际经贸学院“211 工程”重点学科教材建设的基础上,推出了与重点教材《国际贸易实务》教科书相配套的系列丛书,这套丛书,除《国际贸易实务》外,还包括《国际贸易术语的解释与应用》、《国际商务谈判》、《国际贸易方式的选择与应用》、《国际贸易支付方式的选择与应用》、《国际备用信证与保函》、《国际贸易代理实务与法律》、《国际货物买卖合同》、《国际货物运输方式的选择与应用》、《国际货运风险与保险》、《进出口商

品检验与检疫》、《进出口合同的履行与违约救济》、《期货交易与套期保值》、《国际贸易争议与仲裁》、《进出口合同条款与案例分析》和《国际贸易实务答疑》。

这套丛书，适于全国各外经贸院校师生和外经贸从业人员学习、阅读和参考。

在编写这套丛书过程中，国家经贸委、外经贸部、中国国际贸易促进委员会、中国银行和运输、保险、商检、海关、法律等有关部门帮助提供资料，并给予大力支持，特向这些单位及有关人员表示衷心的感谢！

《国际贸易实务》系列丛书编审委员会

主任 黎孝先

2000年8月于对外经济贸易大学

前 言

为了适应当前大力发展国际贸易和积极参加国际市场竞争的需要,把握良机,总结经验,以利再战,作者特撰写《进出口合同条款与案例分析》这部专著,作为国际贸易实务系列丛书之一。

本书从实践和法律的角度,一方面,结合国内外国际货物贸易实际运作中的经验与教训,阐述如何订立进出口合同条款,另一方面,就国际货物贸易实践中出现的纠纷案件,阐述如何运用相关法律与惯例作出处理,以便使理论与实践、法律与业务互相结合,达到学以致用用的目的。

本书共16章,其中,除概述国际货物贸易的基本特点、国际货物贸易适用的法律与惯例及其遵循的原则外,重点就各项合同条款在合同中的地位、合同条款的主要内容和规定、合同条款的注意事项,分别作了具体介绍和说明,同时还结合各有关条款,对国际货物贸易实践中出现的大量较典型的纠纷案件进行了剖析。

在编写本书过程中,得到国家有关部委、中国国际贸易促进委员会、中国银行和有关外贸公司的帮助与支持,同时,还参阅了相关书籍、报刊发表的资料,在此,特向上述有关单位和人员表示衷心的感谢。

限于作者水平,书中难免存在缺点或不当之处,欢迎广大读者批评指正。

作者

2003年7月



作者简介

黎孝先，对外经济贸易大学教授，研究生毕业后留校任教。曾兼任中国海商法起草委员会委员、赛格集团公司高级顾问，现兼任中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁员等职。享受国务院政府特殊津贴。主编、合编国际经贸类著作50多部，主要有：《国际贸易理论与实务》、《国际贸易实务》、《国际贸易与国际金融》等。其主编的《国际贸易实务》累计发行100多万册，被评为全国高校优秀教材。其中，第二版于1995年获外经贸部二等奖，在1996年全国高校出版社畅销书评奖中获优秀奖；第三版于2002年获教育部二等奖，获中国大学出版社协会优秀畅销书一等奖。

69-77-11

目 录

第一章 绪论	(1)
第一节 国际货物贸易的基本特点	(2)
第二节 国际货物贸易适用的法律与惯例	(4)
第三节 商订、履行合同和处理争议必须遵循的准则	(7)
第四节 从事国际货物贸易的主要注意事项	(10)
第五节 有关订立、履行进出口合同的案例	(13)
第二章 合同当事人条款与案例分析	(24)
第一节 约定合同当事人名称与地址的意义	(24)
第二节 合同当事人条款的主要内容	(25)
第三节 规定合同当事人条款的注意事项	(26)
第四节 有关合同当事人条款的案例	(28)
第三章 合同标的物条款与案例分析	(37)
第一节 约定成交商品名称的意义	(37)
第二节 品名条款的主要内容	(38)
第三节 规定品名条款的注意事项	(38)
第四节 有关品名条款的案例	(40)
第四章 品质条款与案例分析	(44)
第一节 品质的重要性和对进出口商品质量的要求	(44)
第二节 约定品质条件的意义	(45)

第三节	品质条款的主要内容	(46)
第四节	规定品质条款的注意事项	(48)
第五节	有关品质条款的案例	(52)
第五章	数量条款与案例分析	(61)
第一节	约定成交商品数量的意义	(61)
第二节	数量条款的主要内容	(62)
第三节	规定数量条款的注意事项	(63)
第四节	有关数量条款的案例	(65)
第六章	包装条款与案例分析	(71)
第一节	包装的重要性和约定包装条件的意义	(71)
第二节	包装条款的主要内容	(73)
第三节	规定包装条款的注意事项	(75)
第四节	有关包装条款的案例	(78)
第七章	运输条款与案例分析	(85)
第一节	运输方式的选择与运用	(86)
第二节	约定装运期与交货期的方法及注意事项	(92)
第三节	约定装运地(港)与目的地(港)的方法及注意 事项	(98)
第四节	分批装运与转运	(102)
第五节	装卸时间、装卸率与滞期速遣费的约定	(105)
第六节	装运通知的约定	(108)
第七节	有关运输条款的案例	(111)
第八章	保险条款与案例分析	(133)
第一节	保险的重要性和约定保险条件的意义	(133)
第二节	保险条款的主要内容	(135)

第三节	规定保险条款的注意事项	(137)
第四节	有关保险条款的案例	(140)
第九章	价格条款与案例分析	(144)
第一节	价格条款是合同中的核心条款	(144)
第二节	价格条款的主要内容	(147)
第三节	规定价格条款的注意事项	(148)
第四节	贸易术语的选择与运用	(158)
第五节	有关价格条款的案例	(166)
第十章	支付条款与案例分析	(173)
第一节	约定支付条件的意义	(173)
第二节	支付条款的主要内容	(174)
第三节	规定支付条款的注意事项	(184)
第四节	有关支付条款的案例	(193)
第十一章	商品检验条款与案例分析	(209)
第一节	商检工作的重要性及约定商品检验条件的 意义	(209)
第二节	商品检验条款的主要内容	(211)
第三节	规定商品检验条款的注意事项	(215)
第四节	有关检验条款的案例	(218)
第十二章	单据条款与案例分析	(225)
第一节	约定单据的意义	(225)
第二节	各种单据的性质、作用及其主要内容	(227)
第三节	规定单据条款的注意事项	(236)
第四节	有关单据条款的案例	(237)

第十三章 异议及索赔条款与案例分析	(246)
第一节 约定异议与索赔条款的必要性	(246)
第二节 异议与索赔条款的主要内容	(247)
第三节 规定异议与索赔条款的注意事项	(248)
第四节 有关异议与索赔条款的案例	(250)
第十四章 违约金及定金条款与案例分析	(257)
第一节 违约金条款	(257)
第二节 定金条款	(260)
第三节 有关违约金与定金条款的案例	(261)
第十五章 不可抗力条款与案例分析	(267)
第一节 约定不可抗力条件的重要性	(267)
第二节 不可抗力条款的主要内容	(268)
第三节 规定不可抗力条款的注意事项	(269)
第四节 有关不可抗力条款的案例	(270)
第十六章 仲裁条款与案例分析	(275)
第一节 约定仲裁条款的必要性	(275)
第二节 仲裁条款的主要内容	(276)
第三节 规定仲裁条款的注意事项	(280)
第四节 有关仲裁条款的案例	(282)
附录一 《联合国国际货物销售合同公约》	(289)
附录二 《中华人民共和国合同法》	(317)
附录三 国际统一私法协会国际商事合同通则(摘要)	(346)
附录四 本书案例分析检索	(368)
主要参考书目	(374)

第一章 绪 论

当今，全球经济一体化趋势已成为势不可挡的历史潮流，中国加入世贸组织和党的十六大提出全面建设小康社会的宏伟目标，为中国和世界展现出勃勃商机。为了适应形势发展的需要和完成历史赋予的使命，我们必须紧跟历史巨轮与时俱进，抓住当前大有作为的良好机遇，大力发展国际贸易，积极参加国际竞争。国际贸易主要包括国际货物贸易、国际技术贸易和国际服务贸易三大组成部分。本书阐述的内容，主要是国际货物贸易方面有关进出口合同条款问题。

作者在多年从事教学、科研和参与审理国际经贸争议案件的实践中，深切感到，如果国际经贸人员掌握必要的专业知识，了解国际贸易法律、惯例与贸易习惯做法，有些工作不致出现失误，不少贸易纠纷本来是可以避免的。“前事不忘，后事之师”。在我国过去对外订立、履行进出口合同和处理合同争议的长期实践中，曾积累了许多经验与教训，这是一笔付出巨大代价得来的宝贵财富，也是值得人们学习和借鉴的生动具体的活教材，我们应善于从中记取成功的经验和失败的教训。为此，作者特撰写本书，作为国际贸易实务系列丛书的配套读物。

为了便于读者更有效地了解本书内容并把握其中要领，本章特就下列几方面问题，首先加以概述。

第一节 国际货物贸易的基本特点

国际货物贸易属跨国交易，其市场环境、交易对象、交易条件、贸易做法以及所涉及的法律、惯例等方面的问题，都有别于国内贸易。一般地说，国际货物贸易具有下列几个最基本的特点。

一、含涉外因素，政策性强

国际货物贸易是跨越国家境界的交易，它既是一种经济活动，也是涉外活动的一个方面。因此，在对外开展商务活动中，含有涉外因素，政策性强，除要考虑企业自身经济效益和维护国家经济安全外，还要注意配合外交活动，文明经商，讲究礼仪，不卑不亢，落落大方，认真贯彻对外方针政策。在与外商洽谈交易和商订合同条款时，要在平等互利的基础上，注意体现政策意图。在履约过程中，要遵循诚信原则，重合同，守信用，维护国家声誉，注意对外保持良好的形象。

二、线长面广，情况复杂

国际货物贸易的交易双方相处异地，一般相隔千山万水，其成交的商品成千上万，且往往需要通过长途运输。在订立、履行合同过程中，除交易双方当事人外，往往还涉及各种中间代理商以及为国际贸易服务的商检、仓储、运输、保险、银行、车站、港口、机场和海关等相关部门。加之，国际市场广阔，它覆盖全球所有国家和地区，而各个国家和地区的政治、经济、文化背景、社会制度、法律体系、金融货币政策、管理措施以及人们的

价值观念、宗教信仰及其使用的语言文字等，往往也都存在差异，这就更增加了国际货物贸易的复杂性。

三、变化多端，风险较大

国际货物贸易易受国内、国际政治、经济形势和其他客观条件变化的影响，特别是在当前国际局势动荡不定，国际金融市场变化莫测和商品市价瞬息万变的情况下，国际货物贸易的不稳定性更加明显。而且，国际货物在长途运输过程中，还可能遇到各种自然灾害、意外事故以及战争、海盗和恐怖活动等人祸。在当前国际局势剧烈动荡、各种形式的恐怖活动猖獗、欺诈活动盛行、贸易纠纷案件日益增加的情况下，开展国际货物贸易，确实存在较大的风险。

四、贸易磨擦频繁发生，市场竞争异常激烈

在国际贸易中，一直存在着争夺市场的剧烈竞争，有时甚至达到白热化的程度。例如，有许多国家，特别是一些经济发达国家，一方面采取各种鼓励出口的政策措施，甚至不惜工本和不择手段地对外倾销商品和占领市场，另一方面又采取极其严格的限制进口的超保护贸易政策，并通过高筑各种壁垒（如绿色壁垒、技术壁垒和关税壁垒等）限制进口，或者以反倾销为名，对进口商品征收高额的所谓反倾销税，以达到控制和垄断其国内市场的目的。国际市场的竞争形式多种多样，其中包括商品竞争、技术竞争、价格竞争、服务质量竞争以及争夺市场和客户的竞争等等，但竞争的实质，归根到底，还是人才的竞争。

上述特点表明，从事国际货物贸易不仅存在较高的难度，而且风险比较大。若在商务活动中判断失误，工作出差错，或稍有不慎，就可能使企业和国家遭受经济损失，或者受骗上当，导致无法挽回的严重后果。由此可见，国际经贸人员应首先了解国际货物贸易的特点，做到心明眼亮，善于审时度势，随机应变，并

有针对性地做好本职工作。

第二节 国际货物贸易 适用的法律与惯例

在国际货物贸易中,买卖双方订立、履行合同和处理合同争议时,都应遵循相应有关的法律与惯例。由于交易双方所处国家不同,其所在国的法律体系和法律制度不一,它们对外缔结或参加的国际条约与协定以及对国际贸易惯例的选择与运用情况,也都彼此有别,因此,每笔交易、每个合同和处理每项争议所适用的法律与惯例,互有差异。但归纳起来,国际货物贸易所适用的法律与惯例,一般有下列三种类型。

一、适用合同当事人所在国国内的有关法律

进出口合同双方当事人都要分别遵循各自所在国国内的有关法律。例如,根据我国合同法第7—8条规定:“当事人订立、履行合同,应当遵守法律、行政法规,尊重社会公德,不得扰乱社会经济秩序,损害社会公共利益。”“依法成立的合同,对当事人具有法律约束力。当事人应当按照约定履行自己的义务,不得擅自变更或者解除合同。依法成立的合同,受法律保护。”由于进出口合同双方当事人所在国的法律制度不同,故对同一问题可能出现不同的法律规定,为解决这种法律冲突,一般都是通过在国内法中规定冲突规范的办法。例如,我国合同法126条规定“涉外合同的当事人可以选择处理合同争议所适用的法律,但法律另有规定的除外。涉外合同的当事人没有选择的,适用与合同有最密切联系的国家的法律。”根据此项法律规定,在我国对外签订的进出口合同中,交易双方可以协商约定处理合同争议所适

用的准据法,其中,既可以选择按买方或卖方所在国的法律,也可以选择买卖双方同意的第三国的法律或有关的国际条约与公约。若买卖双方未在进出口合同中约定解决合同争议适用的法律,则由受理合同争议的法院或仲裁机构依据与合同有最密切联系的国家的法律来处理合同项下的争议。

二、适用有关的国际条约或公约

在国际货物贸易中,由于各国国内法的规定往往差异很大,加之,各国贸易利害关系不同,故单靠某一国家的国内法,已经不能适应解决各国的利害冲突和国际贸易争议,难以使各方当事人都接受。为此,各国政府和一些国际组织为消除国际贸易障碍和解决国际贸易争议,便相继缔结和订立了一些双边或多边的国际条约或公约,其中有的已为大多数国家所接受,并且行之有效。因此,进出口合同的订立、履行和处理合同争议,还必须符合合同当事人所在国缔结或参加的与合同有关的双边或多边的国际条约或公约,如贸易协定、支付协定以及有关国际贸易、运输、商标、专利、知识产权和仲裁等方面的条约或公约。我国对外缔结或参加的有关国际货物贸易方面的双边和多边条约或公约颇多,其中,对我国发展国际贸易影响最大的是 WTO 协定及其附件所包括的各种协议。我国加入世贸组织后,我们要按照 WTO 协定的有关规定和我国政府曾经作出的承诺行事。还要指出的是,《联合国国际货物销售合同公约》对我们订立、履行进出口合同适用的法律密切相关。在我国核准该公约时,曾对扩大该公约的适用范围提出了保留,我国只同意该公约的适用范围限于营业地,分处于不同缔约国的当事人之间所订立的买卖合同。据此,如合同争议双方都是该公约成员国,则解决其争议所适用的法律,就以该公约的规定为准。此外,我国还参加了 1958 年 6 月 10 日联合国在纽约召开的国际商事仲裁会议所签订的《承认与执行外国仲裁裁决公约》(简称《1958 年纽约公约》),因